

**Европейская экономическая комиссия****Конференция Сторон Конвенции о трансграничном
воздействии промышленных аварий****Двенадцатое совещание**

Женева, 29 ноября — 1 декабря 2022 года

Пункт 13 предварительной повестки дня

**План работы и потребности в ресурсах
для Конвенции на 2023–2024 годы****Проект решения о руководящих принципах оказания
финансовой помощи****Подготовлен Президиумом Конференции Сторон***Резюме*

На своем одиннадцатом совещании (Женева (онлайн), 7–9 декабря 2020 года) Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий приняла решение 2020/3 о руководящих принципах оказания финансовой помощи для обеспечения участия экспертов и представителей Сторон, стран — бенефициаров Программы помощи и сотрудничества, не являющихся Сторонами, и других развивающихся и наименее развитых стран за пределами региона ЕЭК в совещаниях в рамках Конвенции при условии наличия средств (ECE/CP.TEIA/42/Add.1).

Исходя из этого, Президиум при поддержке секретариата подготовил аналогичный проект решения, в котором изложены руководящие принципы оказания финансовой помощи на двухгодичный период 2023–2024 годов.

Сторонам предлагается представить любые замечания по проекту решения Председателю и секретариату за четыре недели до начала совещания (по электронной почте на адрес ece-teia.conv@un.org), т. е. до 1 ноября 2022 года.

Конференции Сторон предлагается принять данный проект решения.



Конференция Сторон,

напоминая о том, что она предложила Сторонам выделять, когда это возможно и целесообразно, целевые финансовые средства для поддержки участия представителей стран с переходной экономикой и развивающихся и наименее развитых стран, которые выразили заинтересованность в деятельности в рамках Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий, будь то межправительственная деятельность или деятельность по линии оказания помощи¹,

напоминая также, что при условии наличия финансирования для этой цели и в соответствии с бюджетом, принятым Конференцией Сторон, секретариат рассматривает запросы о финансовой помощи для стран, имеющих право на ее получение, отдавая приоритет — в порядке убывания — Сторонам, странам, не являющимся Сторонами, в регионе Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК) и представителям развивающихся и наименее развитых стран за пределами этого региона,

постановляет, что следующие Стороны имеют право, при условии наличия средств, на получение финансовой помощи для поддержки участия их экспертов и представителей² в деятельности, организованной в рамках Конвенции и по ее Программе помощи и сотрудничества:

- a) из стран Восточной Европы: Беларусь, Республика Молдова и Украина;
- b) из стран Юго-Восточной Европы: Албания, Босния и Герцеговина, Северная Македония, Сербия и Черногория;
- c) из стран Кавказа: Азербайджан и Армения;
- d) из стран Центральной Азии: Казахстан;

постановляет также, что следующие страны, пользующиеся Программой помощи и сотрудничества в рамках Конвенции, которые не являются Сторонами Конвенции, могут также иметь право на получение помощи при условии наличия специально выделенных на эти цели средств:

- a) из стран Кавказа: Грузия;
- b) из стран Центральной Азии: Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан;

постановляет далее, что развивающиеся и наименее развитые страны за пределами региона ЕЭК, проявившие интерес к Конвенции, могут также иметь право на получение финансовой помощи для поддержки участия их экспертов и представителей в мероприятиях, организуемых в рамках Конвенции, при условии наличия специально выделенных на эти цели средств,

устанавливает, что такая финансовая поддержка должна содействовать реализации приоритетных задач, поставленных в плане работы, и применению настоящих руководящих принципов оказания финансовой помощи в течение двухгодичного периода 2023–2024 годов.

¹ ECE/CP.TEIA/38/Add.1, решение 2018/2.

² Секретариат может предоставить финансовую поддержку для помощи в покрытии расходов, связанных с участием таких экспертов и представителей, включая, по возможности, размещение и авиабилеты.